

Sutherland, hon. Robert Franklin—*Suite.*

Comptes publics : comité des, débat sur 6e rapport, (déc.) 5246 et suiv.
 Cour suprême de la Colombie-Anglaise: poste de juge offert au plus haut enchérisseur, (rép. et déc. sur observ. Aylesworth) 601.
 Débats : compte rendu officiel, appointments des traducteurs, augmentation, (sub.) débat, (observ.) 8203.
 Débats : publication de la version française, retard, (déc. sur observ. Bergeron) 602 ;
 Députés : démission d'un député, 3 ; députés nouveaux, 3, 484, 1428, 5179, 5241 ; députés présentés, 3, 533, 1522, 5241.
 Discours du trône, 3.
 Elections fédérales : contestées, 1 ; M. Jacques Bureau, solliciteur général, nouvelle élection à Trois-Rivières, bref, 3200 ; élection à London, mandat de "supersedeas," 3381 ; élection de M. Jacques Bureau, certificat, 4176.
 Entrepôts frigorifiques : établissement, aide, (projet de résol. Fisher), (déc.), 539, 542, 705.
 Explication sur un fait personnel : par M. Burrows, enlèvement de bois pour chauffage, (déc. sur observ. Borden) 2917 et suiv. ; par M. Ward, (article du "Globe"), (déc.) 3383.
 Ficelle d'engrègement, fabrication : bill (n° 174) amend. du Sénat, (déc.) 8213.
 MM. Fowler, Foster, etc., spéculation ; femmes, libations, rapines, etc., question de privilège par M. Bourassa, (déc.) 3542 et suiv. ; (voir aussi "Assurances", lettre "A"), proposition Bourassa à ce sujet, débat, (déc.) 5568, 5595, 5646, 5662 ; mot. Bourassa au sujet des accusations de M. Fowler, (déc.) 5828-5836 ; vote maintenant déc., 5836.
 Fromage : établissements pour la maturation, combien, où situés, coût ? etc., (déc. sur int. Sproule) 979.
 Grèves : grève des houilleurs de l'ouest, (débat sur observ. Bole) déc., 7354, (déc. sur explication Lemieux) 7755 ; grève de Lethbridge ; entrevue avec M. Mitchell, (déc. sur int. Monk) 506.
 Houille : concession et contrôle des houillères dans l'intérêt du peuple, (déc. sur mot. Herron et amend. Knowles) 800.
 Hyman, hon. C. S., démission comme député de London, (rép. à int. Borden) 7, 602 ; (déc. sur mot. Laverne demandant que le siège soit déclaré vacant) 4916, démission de l'h. M. Hyman, (avis reçu) 7448.
 Ile du Prince-Edouard : communication avec la terre ferme, (sur observ. Lefurgey) 728 ; chemin de fer, collision, (déc. sur observ. Emmerson) 1026 ; communications avec la terre ferme, (déc. sur observ. Martin) 1115, 1125 ; communications télégraphiques avec la terre ferme, (déc. sur observ. Martin) 1344 ; communications avec la terre ferme en hiver, (déc. sur mot. Martin pour doc.) 3299, 3308 ; transport de femmes laissées dans l'île de Pictou, (déc. sur int. Lefurgey) 4511 ; situation des steamers faisant le service entre l'île et la terre ferme, (déc. sur mot. Martin) 4995 et suiv.
 Immigration : des religieux chassés de France, fléau pour le pays, (explication de M. Sam. Hughes), débat, (déc.) 6848 et suiv.
 Intérieur, ministère ; (sub.) : appointments, dépenses, 3051.
 Kingston, (Jamaïque) : tremblement de terre, (déc. sur observ. Cockshutt) 1663 ; secours

Sutherland, hon. Robert Franklin—*Suite.*

aux victimes, message de Son Excellence recommandant secours de \$50,000, (lec.) 1937.
 Marine et Pêcheries : portefeuille détenu par l'honorable M. Templeman en l'absence de l'h. M. Brodeur, (déc. sur observ. Bourassa) 6034.
 Messages de Son Excellence le Gouverneur général : sanction royale par l'hon. juge Girouard, 2368, 2390, par l'h. juge en chef de la cour suprême, 5335, 5345, 5703 ; budget, 5814, 6742 ; budget supplémentaire, 5814, 7412 ; budget supplémentaire, 8059.
 Milice : transport de tireurs, chaque année, (déc. sur mot. Hughes) 767.
 Mellbreith, R. T., avocat, honoraires à lui payés, (déc. sur amendement Johnston à mot. Crockett pour doc.) 2672.
 Ouvriers : conflits entre patrons et ouvriers, moyens de les prévenir et de les régler, (débat sur projet de résol. Borden) (déc.) 2679.
 Port-Arthur : dragage, adjudication des travaux, (débat sur observ. Conmee), déc., 8147.
 Port-Hope et Charlotte, (N.-Y.) : service de transbordement entre, (débat sur observ. Ward) 7814.
 Postes : employés du ministère, augmentation de leurs appointments, (déc. sur int. Macdonell) 6706 ; receveurs de la poste dans les campagnes, augmentation de leurs appointments, (déc. sur int. Laverne) 6817.
 Preston, W. T. R. : article publié dans le "London Express", (déc. sur paroles de M. Wilson) 3850.
 Prorogation : message de Son Excellence, 8210, 8220.
 Québec : développement du port, (déc. sur mot. Robitaille) 2673.
 Steamer "Empress", dépêche à son sujet, (déc. sur int. Lefurgey) 727.
 Subventions aux provinces : augmentation, adresse à Sa Majesté, (débat sur mot. Fielding pour adop.), déc., 7924 et suiv., 7954 ; subventions aux provinces : augmentation, débat sur projet de résol. Laurier, (décisions) : 5511 et suiv. ; 5518, 5525, 5548, 5551-5552-5553.
 Transports : commission, projet de résol. Bennett, (débat) 1641 et suiv. ; commission, (débat sur projet de résol. Bennett), déc., 3834 et suiv.
 Vacances, 2, 533, 3073.
 Talbot, Onesiphore Ernest, *Bellechasse.*
 Bills (nos 119, 121 et 125), du Sénat, mot. pour 2e l. 5084 ; 2e l., 5134.
 Chemin de fer terminal d'Ottawa : bill (n° 152) afin d'autoriser la compagnie du, 1ère l., 6181 ; 2e l., 6563, 6772 ; comité, 7402, 7516, 7692 ; 3e l., 7694.
 Chemin de fer Transcontinental-National, entre Québec et Moncton, (sur mot. Crockett pour doc.) 283 et suiv.
 Compagnie dite "Lake Superior Power Company", bill (n° 125) y relatif, 1ère l., 4992 ; 2e l., 5084, 5134 ; comité et 3e l., 5760.
 Compagnie dite "Live Stock Insurance Company of Canada", bill (n° 151) afin de l'autoriser, 1ère l., 6181 ; 2e l., 6390 ; comité et 3e l., 7401.
 Compagnie dite "North Atlantic Trading Company", enquête, (débat sur mot. Monk pour comparution du témoin Beddoe à la barre de la Chambre) 5983.